

***CURRICULUM VITAE***

Nombre y apellido: **MORELLA FERRERO**

Nacionalidad : Venezolana/Alemana

Pasaporte Alemán N° 323412739

NIE: Y4534168-P

Dirección: C. 19, N° 5, Sta. Maria de la Vall, Corbera de Llobregat, 08757, Barcelona.

Tel Fijo: 936 81 39 42

Tel Móvil: 608- 049217

Correo Electrónico: **:** **morefsdl@yahoo.com**

Idiomas (Hablados, leídos y escritos; en orden de excelencia)

Español (materno), Francés e Inglés, Italiano, Alemán.

**Formación :**

1998 Titulo de Traductora, Escuela de Lenguas Berlitz, Caracas, Venezuela (Traducción regular y legal)

1994 Diploma del Instituto de Estudios Superiores de Administración (IESA), Programa Avanzado de Gerencia (PAG) Caracas, Venezuela

1987 Diploma de “Ecole d’Etudes de Développement”, Ginebra, Suiza

1978 Master obtenido en « The Fletcher School of Law and Diplomacy »; Medford, Boston, Massachusets. EEUU

1977 Diploma de “Licenciada en Estudios Internacionales”, Universidad Central de Venezuela, Caracas.

**Experiencia Profesional:**

1998-2015 Traductora Independiente (“freelance”) en tres idiomas, francés, inglés y español. Traducciones legales, médicas, comerciales y culturales.

2010-2015 Traductora independiente en Francia, registrada en RSI (*Régime Social des Indépendants*).

2013-2015 Asistente Voluntaria en Relaciones Consulares en la ciudad de Lyon, Francia. Cooperadora en eventos culturales organizados por la “*Maison de L’Amérique Latine*” en Lyon, Francia.

Enseñante de cursos privados de conversación a adultos (francés e inglés). Preparadora de inglés en conversación, colegio de primaria de la Alcaldia de Curis au Mont d’Or, Rhône Alpes, Francia. (Niños, niveles 5/6 años y 9/10 años).

1993-1997 Directora en la empresa privada familiar, “Sucesión Pedro R Tinoco” Caracas, Venezuela

1993-1994 Curso de alto nivel de Administración en el IESA, PAG (Programa Avanzado de Gerencia) Caracas, Venezuela

1991-1993 Gerente de Operaciones; Gerente de Relaciones Publicas Internacionales, Organización Diego Cisneros, (ODC) Caracas, Venezuela

1989-1991 Directora de Relaciones Públicas bajo el Dr. Abreu, Ministro de la Cultura, Sistema de Orquestas Juveniles, Min. De la Cultura, Caracas, Venezuela. Coordinadora de Asuntos Culturales con la OEA, Washington, DC, EEUU - Directora General de Comercio Alpa Internacional S.A.

1978- 1991 Funcionario de Carrera Diplomática en la Misión de Venezuela ante NNUU, Ginebra, Suiza y en el Ministerio de Relaciones Exteriores, Caracas, Venezuela. Representante de Venezuela en misiones en Nueva York, Londres, Mexico DF, Abidjan (Costa de Marfil) y Esmirna (Turquia).